

Christliche Universität Partium
**Lehrstuhl für germanistische Sprach- und
Literaturwissenschaft**

Krisen als Wendepunkte in der Germanistik

**V. Internationale Germanistentagung
an der Christlichen Universität Partium**

Oradea/Nagyvárad/Großwardein (Rumänien)

6.-8. September 2012

Tagungsort: Oradea, Primăriei Str. 27

TAGUNGSPROGRAMM

Donnerstag, 6. September 2012

8,00-9,30	Frühstück und Registrierung
ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG Festsaal der Christlichen Universität Partium	
10,00-10,15	<p style="text-align: center;">Begrüßung der Tagungsgäste DR. ÁGOTA NAGY Leiterin des Lehrstuhls für germanistische Sprach- und Literaturwissenschaft</p> <p style="text-align: center;">Eröffnung der Tagung UNIV.-DOZ. DR. SZABOLCS JÁNOS-SZATMÁRI Rektor der Christlichen Universität Partium</p>
10,15-10,25	<p style="text-align: center;">Ansprache des Herrn Konsuls KLAUS CHRISTIAN OLASZ Leiter des Konsulats der Bundesrepublik Deutschland in Temeswar</p>
10,25-10,40	<p style="text-align: center;">Buchpräsentation <i>Interkulturelle Erkundungen. Leben, Schreiben und Lernen in zwei Kulturen. 2 Bände.</i> Frankfurt am Main [u. a.]: Peter Lang Verlag, 2012 (Großwardeiner Beiträge zur Germanistik).</p> <p style="text-align: center;">UNIV.-DOZ. DR. SZABOLCS JÁNOS-SZATMÁRI, UNIV.-DOZ. DR. PÉTER VARGA, DR. THOMAS SCHARES (DAAD-Lektor)</p>
10,40-11,25	<p style="text-align: center;">Plenarvortrag</p> <p style="text-align: center;">UNIV.-PROF. DR. PETER ERNST (Universität Wien) <i>Epochen in der deutschen Sprachgeschichte: Krise oder „alles paletti“?</i></p>
11,25-11,45	Kaffeepause
11,45-12,30	<p style="text-align: center;">Plenarvortrag</p> <p style="text-align: center;">UNIV.-PROF. DR. TAMÁS LICHTMANN (Rabbinerseminar und Jüdische Universität Budapest – Universität Debrecen) <i>„Wahrheit ist unteilbar, kann sich also selbst nicht erkennen...“ Kommunikations- und Sprachkrise in der Kunst und Kultur des 20. Jahrhunderts</i></p>

12,30-14,00	Mittagspause
14,00-15,20	Vorträge in Sektionen
15,20-15,40	Kaffepause
15,40-17,00	Vorträge in Sektionen
17,30-19,30	Stadtrundgang mit Führung Treffpunkt: Foyer im Erdgeschoss
20,00	Empfang

Freitag, 7. September 2012	
8,00-9,00	Frühstück
9,00-10,40	Vorträge in Sektionen
10,40-11,00	Kaffeepause
11,00-12,20	Vorträge in Sektionen
12,20-14,00	Mittagspause
14,00-15,40	Vorträge in Sektionen
15,40-16,00	Kaffeepause
16,00-17,30	Vorträge in Sektionen
17,30-17,40	Kaffeepause
17,40-19,00	Vorträge in Sektionen
19,00	Freies Abendprogramm
Samstag, 8. September 2012	
8,00-9,00	Frühstück
9,00	Ausflug nach Arad und in die Weinregion Arad-Hegyalja (Ménes)

SEKTIONEN

Sektion 1: Literaturwissenschaft
Raum: Sz36 (2. OG)

Moderation: SZABOLCS JÁNOS-SZATMÁRI

14,00-14,20	RONNY F. SCHULZ (Technische Universität Berlin): <i>Das ‚Wachtelmäre‘: Krise des heldenepischen Erzählens – literarische Verarbeitung historischer Krisen um 1300</i>
14,20-14,40	ATTILA VERÓK (Károly-Eszterházy-Hochschule, Eger): <i>Krisenknotenpunkte als Beschleunigungsfaktoren für eine wissenschaftliche Karriere? Martin Schmeizels Konflikte an der Universität Jena (1713-1731)</i>
14,40-15,00	HENRIETT LINDNER (Katholische Péter-Pázmány-Universität, Piliscsaba): <i>Krise der Wahrnehmung und der deutsche Geheimbundroman</i>
15,00-15,20	Diskussion
15,20-15,40	Kaffeepause
15,40-16,00	SZABOLCS JÁNOS-SZATMÁRI (Christliche Universität Partium, Oradea): <i>Die Aufklärung als Krise und Umwandlung in Siebenbürgen</i>
16,00-16,20	LÁSZLÓ BARNA (Universität Miskolc): <i>Krisen als Wendepunkte in einer Erzählung: Anette von Droste-Hülshoffs Die Judenbuche</i>
16,20-16,40	KATALIN NAGY (Babeş-Bolyai Universität, Cluj-Napoca): <i>Jakob Glatz als Kinder- und Jugendbuchautor und die ungarischen Übersetzungen seiner Werke</i>
16,40-17,00	Diskussion

Donnerstag, 6. September 2012

Sektion 2: Literaturwissenschaft
Raum: Sz37 (2. OG)

Moderation: PÉTER VARGA

14,00-14,20	KARL KATSCHTHALER (Universität Debrecen): <i>Die schöpferischen Möglichkeiten von Krisenpotenzierung</i>
14,20-14,40	ALETTA HINSKEN (Justus-Liebig-Universität, Gießen): <i>„Alles ist Pop“ – ein Kampfbegriff in der Krise</i>
14,40-15,00	FLÓRA ALPÁR (Budapest): <i>Weibliche und männliche Hysterie im Prozess der Kunstproduktion. Beweis der Genialität oder Krankheit?</i>
15,00-15,20	Diskussion
15,20-15,40	Kaffeepause
15,40-16,00	FRANZISKA THIEL (Université de Fribourg): <i>Der Erste Weltkrieg als apokalyptisches Krisenszenario – Karl Kraus' Tragödie Die Letzte Tage der Menschheit</i>
16,00-16,20	LINDA TÓTH-KOVÁCS (Universität Szeged): <i>Die rechten Schüler Heraklits. Geschichtsauffassung bei Friedrich Nietzsche und Gottfried Benn</i>
16,20-16,40	Diskussion

Donnerstag, 6. September 2012

Sektion 3: Deutsch als Fremdsprache
Raum: Sz34 (2. OG)

Moderation: KIRSTEN JÄGER

14,00-14,20	KATALIN PETNEKI (Universität Szeged): <i>Krisen im Fach Deutsch als Fremdsprache</i>
14,20-14,40	JULIA HAUBMANN (Universität Szeged): <i>Die Rolle des Deutschen als Fremdsprache in Ungarn. - Wirklich eine Krise?</i>
14,40-15,00	KRZYSZTOF NYCZ (Universität Rzeszów): <i>Wie viel Grammatik braucht der Mensch? - Krisen im Grammatikunterricht</i>
15,00-15,20	Diskussion
15,20-15,40	Kaffeepause
15,40-16,00	KIRSTEN JÄGER (Oberstufenzentrum Banken und Versicherungen, Berlin-Mitte): <i>Arbeit am Fachwortschatz – Übertragbarkeit von Methoden aus dem sprachbildenden Fachunterricht an Berufsbildenden Schulen in Berlin auf das Studium der Germanistik außerhalb des deutschsprachigen Raums</i>
16,00-16,20	ÉVA VARGA (Károly-Eszterházy-Hochschule, Eger): <i>E-Portfolios bei der Deutschlehrausbildung an der Károly-Eszterházy-Hochschule Eger</i>
16,20-16,40	AGNESE DUBOVA (Hochschule Ventspils, Ventspils): <i>Die deutschen und lettischen Konstruktionsglossare und deren Verwendung bei der Textproduktion</i>
16,40-17,00	Diskussion

Freitag, 7. September 2012

Sektion 1: Literaturwissenschaft
Raum: Sz36 (2. OG)

Moderation: HILDA SCHAUER

9,00-9,20	NOÉMI KORDICS (Christliche Universität Partium, Oradea): <i>Selbstrepräsentanz in der Umwandlung der Krisensituationen und Stör-Erfahrungen im autobiographischen Erzählen der Weimarer Republik</i>
9,20-9,40	SZILVIA RITZ (Károli-Gáspár-Universität, Budapest): <i>Krisen und Autobiografien</i>
9,40-10,00	ÁGOTA NÉBLI-BARÁTH (Eötvös-Loránd-Universität, Budapest): <i>Selbstdarstellung durch Fiktionalisierung – Die Krise der Gattung Autobiographie in der germanistischen Literaturwissenschaft</i>
10,00-10,20	DETLEF GWOSC (Hochschule Mittweida): <i>Durch das Leben ein Riss. Politische und persönliche Krisen im autobiographischen Werk von Erich Loest</i>
10,20-10,40	Diskussion
10,40-11,00	Kaffeepause
11,00-11,20	MARIANNA BAZSÓ-SÖRÉS (Hochschule Nyíregyháza): <i>Krisenhafte Autobiographie</i>
11,20-11,40	PÉTER VARGA (Christliche Universität Partium, Oradea – ELTE, Budapest): <i>Krisenerfahrung als Identitätskrise in Hilsenraths Roman Der Nazi und der Friseur</i>
11,40-12,00	ANTONIA BARBORIC (Karl-Franzens-Universität, Graz): <i>Dantes Inferno als Topos in der Holocaust-Literatur</i>
12,00-12,20	Diskussion
12,20-14,00	Mittagspause
Moderation: KARL KATSCHHALER	
14,00-14,20	ANITA CZEGLÉDY (Károli-Gáspár-Universität, Budapest): <i>Grenzgänge in Melinda Nadj Abonjis Roman Tauben fliegen auf</i>
14,20-14,40	ESZTER PROPSZT (Universität Szeged): <i>Krisendarstellung in Terézia Moras Der einzige Mann auf dem Kontinent</i>
14,40-15,00	ANDREA BÁNFFI-BENEDEK (Christliche Universität Partium, Oradea): <i>„...durch die tausend Finsternisse todbringender Rede.“ Aspekte und dichterischer Ausdruck der Sprachkrise bei Paul Celan</i>
15,00-15,20	ERIKA KOMMER (Babeş-Bolyai Universität, Cluj-Napoca): <i>Die Wende von 1989 in der deutschsprachigen Presse Rumäniens</i>
15,20-15,40	Diskussion
15,40-16,00	Kaffeepause
16,00-16,20	ANNA RUTKA (Katholische Universität Lublin Johannes Pauli II): <i>Welt ohne feste Orte. Zersplitterte Lebensläufe in Daniel Kehlmanns Roman Ruhm</i>

Freitag, 7. September 2012

	(2009)
16,20-16,40	GRZEGORZ JAŚKIEWICZ (Universität Rzeszów): <i>Ostalgie als Krise der Erinnerung. Jakob Heins Mein erstes T-Shirt und Entmythologisierung der DDR</i>
16,40-17,00	HILDA SCHAUER (Universität Pécs): <i>Baugeschichte als Verfallsgeschichte in W. G. Sebalds Die Ausgewanderten</i>
17,00-17,20	MAŁGORZATA DUBROWSKA (Katholische Universität Lublin): <i>Medea Christa Wolfs im Kontext der humanen Sinn- und Kulturkrise</i>
17,20-17,30	Diskussion
17,30-17,40	Kaffepause
17,40-18,00	HARRIET MURPHY (Altötting, Bayern): <i>Karin Strucks Plädoyer gegen die Abtreibung</i>
18,00-18,20	ILDIKÓ HIDAS (Friedrich-Schiller-Nationalitätengymnasium, Pilisvörösvár): <i>Krisen im Literaturunterricht? Literaturunterricht an Nationalitätengymnasien. Beispiel: Bertold Brechts Mutter Courage und ihre Kinder</i>
18,20-18,40	RENATA ALICE CRIȘAN (Christliche Universität Partium, Oradea): <i>Die Erweiterung der literaturwissenschaftlichen Erzähltheorie auf das Medium Film</i>
18,40-19,00	Diskussion

Freitag, 7. September 2012

**Sektion 2: Sprachwissenschaft
Raum: Sz34 (2. OG)**

Moderation: THOMAS SCHARES

9,20-9,40	THOMAS SCHARES (Universität Bukarest): <i>Fachgeschichte und -entwicklung als Krisendiskurs am Beispiel der Germanistik</i>
9,40-10,00	KATALIN VINCZE (Christliche Universität Partium, Oradea): <i>Die Etablierung der Kurzwortforschung in der germanistischen Sprachwissenschaft</i>
10,00-10,20	ORLANDO BALAŞ (Universität Oradea): <i>Entsprechungen der reflexiven Verben im Deutschen und Rumänischen</i>
10,20-10,40	Diskussion
10,40-11,00	Kaffeepause
11,00-11,20	ELŻBIETA SIEROŚLAWSKA (Pädagogische Universität, Krakau): <i>Vokalwerke in der Geschichte der Übersetzungswissenschaft</i>
11,20-11,40	EGITA PROVEJA (Hochschule Ventspils): <i>Korpuslinguistische Arbeit im fachsprachlichen Übersetzungsunterricht</i>
11,40-12,00	ÁGOTA NAGY (Christliche Universität Partium, Oradea): <i>Deutsch-rumänische hybride Komposita in historischen Presstexten</i>
12,00-12,20	Diskussion

Samstag, 8. September 2012

08,00-9,00	Frühstück in der Mensa der Universität
09,00	Ausflug nach Arad und in die Weinregion Arad-Hegyalja (Ménes)